



REPUBLIKA E SHQIPERISË
KËSHILLI I LARTË GJYQËSOR

Nr. 99/ Prot.

131

Tiranë, më 24/05 /2021

KONTRATË SHËRBIMI

“ZHVILLIM, MODIFIKIM, PËRMIRËSIM DHE MIRËMBAJTJE E SISTEMIT TË
MENAXHIMIT TË ÇËSHTJEVE NË GJYKATA”

Sot më datë ____ . ____ .2021, bazuar në Pjesën V -KONTRATAT të Kodit Civil të RSH-së, si dhe Neni 58 i Ligjit Nr. 9643 datë 20.11.2006 “Për Prokurimin Publik”, i ndryshuar, Neni 70 “Lidhja e kontratës” i VKM Nr. 914 datë 29.12.2014 “Për miratimin e Rregullave të Prokurimit Publik”, i ndryshuar, lidhet kjo kontratë ndërmjet palëve:

Autoriteti Kontraktor: **Këshilli i Lartë Gjyqësor**, me adresë: -Bulevardi “Zogu I”, Tiranë, përfaqësuar nga Personi i Autorizuar/Sekretari i Përgjithshëm **Z. Rudin BAQLI**, më poshtë i quajtur “Autoriteti Kontraktor”

dhe

Kontraktori: Shoqëria “**KREATX**” shpk, me adresë: Rruga Tiranë, Njësia Bashkiake nr.5, Rruga Sami Frasheri, nr.39, Kati i Dytë Tiranë, Tel: 0672288014 dhe Nipt-i – L12121023B me Administrator të Përgjithshëm **Z. Enor Nakuçi**, me poshtë i quajtur “Sipërmarrësi/Kontraktori”, të cilët bien dakort për lidhjen e kësaj kontrate, me përmbajtjen e mëposhtme:

KUSHTET E PËRGJITHSHME

Shërbime – Procedurë e Hapur

Neni 1: Qellimi

1.1 Këto kushte të përgjithshme të kontratës (KPK) do të zbatohen për kryerjen e shërbimeve të prokuruarra me anë të procedurës kërkesë për propozim.

1.2 Ligji për Prokurimin Publik në Republikën e Shqipërisë parashikon se dispozitat e Kodit Civil Shqiptar do të zbatohen për kontratat e prokurimit publik. Disa dispozita të Kodit Civil janë rishprehur në KPK me qëllim që të rrisin transparencën e kushteve të kontratës. Megjithatë, citimi

i disa dispozitave këtu nuk mohon në asnjë mënyrë zbatimin e dispozitave të tjera të Kodit Civil të kësaj kontrate.

1.3 Në mënyrë të ngjashme, disa dispozita të Ligjit mbi Prokurimin Publik janë rishprehur në KPK me qëllim që të rrisin transparencën e ligjit që rregullon prokurimin publik. Megjithatë, citimi i disa dispozitave këtu nuk mohon në asnjë mënyrë zbatimin e dispozitave të tjera të Ligjit mbi Prokurimin Publik mbi të drejtat, detyrat dhe detyrimet e palëve.

1.4 KPK do të zbatohen deri në atë masë që të mos lënë mënjanë kushtet ose dispozitat e paraqitura në pjesë të tjera të kontratës.

1.5 Kushtet e kontratës përfshijnë, gjithashtu, Kushtet e Veçanta të Kontratës (KVK). Në rast se ka një konflikt midis KPK dhe KVK, KVK do të mbizotërojnë mbi KPK.

Neni 2: Përkufizime

2.1 “Kontratë” do të thotë marrëveshja e shkruar e lidhur midis Autoritetit Kontraktor dhe Kontraktuesit që përbëhet nga dokumentat e tenderit duke përfshirë KPK dhe KVK, të gjitha bashkangjitjet dhe formularët e plotësuar dhe të gjitha dokumentat e tjera që përfshihen në referimin e çdo dokumenti.

2.2 “Cmim kontrate” do të thotë çmimi që i paguhet Kontraktuesit sipas kontratës për zbatimin e plotë dhe të përpiktë të detyrimeve të tij kontaktore.

2.3 “Objekt i kontratës” do të thotë të gjitha Shërbimet që Kontraktuesi do të sigurojë sipas kushteve të kontratës.

2.4 “Palë (t)” do të thotë nënshkruesit e kontratës.

2.5 “Autoriteti Kontraktor” do të thotë Autoriteti Kontraktor që është pjesë e kësaj kontrate dhe sipas dispozitave të kësaj kontrate blen shërbimin. Ky term kudo që përdoret ka kuptim të njëjtë me atë të perkufizuar në ligj.

2.6 “Kontraktues” do të thotë personi fizik ose juridik që është palë e kësaj kontrate dhe sipas dispozitave të kësaj kontrate shet Shërbimet.

2.7 “Shërbime” do të thotë të gjitha detyrat që do të kryhen nga Kontraktuesi sipas kontratës.

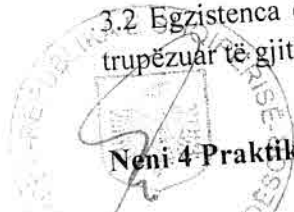
2.8 “Termet e References” shprehin objektin dhe qëllimin e kontratës, përcaktojnë detyrat, kërkesat, objektivat, shpërndarjen, vendin dhe dorëzimin e Shërbimeve që do të sigurohen.

Neni 3: Hartimi i Kontratës

3.1 Njoftimi i ofertes fituese do të shërbejë për hartimin e kontratës midis palëve, e cila duhet të firmoset brenda afatit të shprehur në Dokumentat e Tenderit.

3.2 Egzistenca e kontratës do të confirmohet me nënshkrimin e dokumentit të kontratës duke trupëzuar të gjitha marrëveshjet midis palëve.

Neni 4 Praktikë Korruptive, Konflikti i Interesit dhe Kontrolli i Procesverbaleve



7.1 Kontraktuesi duhet t'i kryejë Shërbimet dhe përmbushi detyrimet e tij me të gjitha përpjekjet, eficiente dhe ekonomike në pajtim me teknikat dhe praktikat profesionale të pranuar në përgjithësi.

7.2 Kontraktuesi duhet të ndjekë praktika të shëndosha të biznesit dhe të përdorë teknologji të avancuar dhe të përshtatshme si dhe metoda të sigurt.

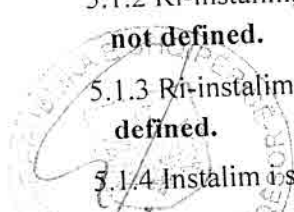
7.3 Nëse kontrata kërkon kryerjen e shërbimeve këshillimore profesionale, Kontraktuesi duhet të veprojë gjithmonë si një këshillues besnik i Autoritetit Kontraktues, në pajtim me rregullat dhe kodin e sjelljes të profesionit të tij dhe duhet që të mbështesi dhe ruajë gjithmonë interesin publik.

7.4 Nëse kontrata kërkon kryerjen e shërbimeve këshillimore profesionale, Kontraktuesi duhet të ushtrojë kujdes të plotë në mardhëniet me palët e treta duke përfshirë median dhe nuk duhet të marrë pjesë në veprime që janë jashtë kompetencës së tij në përfaqsimin e Autoritetit Kontraktues.

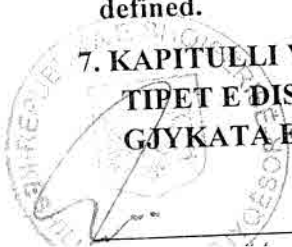
Neni 8 Detyrimet e Veçanta të Kontraktuesit

8.1 Kontraktuesi duhet të kryejë të gjitha Shërbimet siç specifikohet tek Termat e References;

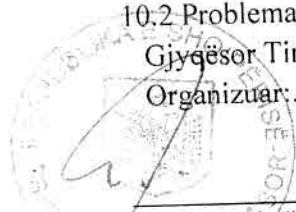
PËRMBAJTJA	Error! Bookmark not defined.
1. KAPITULLI I, QËLLIMI I SHËRBIMIT	Error! Bookmark not defined.
2. KAPITULLI II, OBJEKTI I SHËRBIMIT	Error! Bookmark not defined.
3. KAPITULLI III, AFATI I SHËRBIMIT	Error! Bookmark not defined.
4. KAPITULLI IV, ÇFARË ËSHTË SISTEMI ICMIS	Error! Bookmark not defined.
4.1. Përshkrim i Përgjithshëm	Error! Bookmark not defined.
4.2. Skema Logjike dhe Software	Error! Bookmark not defined.
4.4 Arkitektura Software:.....	Error! Bookmark not defined.
4.5 Infrastruktura Fizike "Hardware"	Error! Bookmark not defined.
4.5.1 Infrastruktura Fizike "Hardware"	Error! Bookmark not defined.
5. KAPITULLI V, SPECIFIKIMET TEKNIKE PËR SHËRBIMIN E MIRËMBAJTJES SË SISTEMIT ICMIS NË 35 GJYKATA	Error! Bookmark not defined.
5.1. Specifikimet Teknike të Mirëmbajtjes së sistemit të menaxhimit të çështjeve gjyqësore ICMIS në 35 gjykata"	Error! Bookmark not defined.
5.1.1 Funkionim i VPN pa ndërprerje 24/7	Error! Bookmark not defined.
5.1.2 Ri-instalim, konfigurim SO, Windows server, SQL, dhe MYSQL Server	Error! Bookmark not defined.
not defined.	
5.1.3 Ri-instalim, konfigurim Sistemi të menaxhimit të çështjeve gjyqësore	Error! Bookmark not defined.
defined.	
5.1.4 Instalim i sistemit të përmirësuar	Error! Bookmark not defined.



5.1.5 Suporti 8/5	Error! Bookmark not defined.
Mirëmbajtja korigjuese dhe parandaluese për ICMIS	Error! Bookmark not defined.
5.1.6 Sigurimi i të dhënave sipas klasifikimit të parametrave të integritetit,Error!	Bookmark not defined.
konfidencialitetit dhe disponueshmërisë	Error! Bookmark not defined.
5.1.7 Mirëmbajtje e portalit publik gjykata.gov.al.....	Error! Bookmark not defined.
5.1.8 Shërbime të tjera	Error! Bookmark not defined.
5.2.1 Shërbimet e Zhvillimit, Përmirësimit apo Modifikimit të sistemit ICMIS	Error! Bookmark not defined.
5.3 Zhvillime, përmirësime dhe modifikime që kërkohet të kryhen për, sistemin ICMIS për gjykatat e shkallës së parë, gjykatat e apelit dhe gjykatat administrative:	Error! Bookmark not defined.
5.4 Specifikimet Teknike të Mirëmbajtjes së sistemit të menaxhimit të çështjeve gjyqësore ICMIS Gjykatën e Lartë?	Error! Bookmark not defined.
5.4.1 Funksionim i VPN pa ndërprerje 24/7	Error! Bookmark not defined.
5.4.2 Ri-instalim, konfigurim SO, Windows server, SQL, dhe MYSQL Server	Error! Bookmark not defined.
5.4.3 Ri-instalim, konfigurim Sistemi të menaxhimit të çështjeve gjyqësore	Error! Bookmark not defined.
5.4.4 Instalim i sistemit të përmirësuar	Error! Bookmark not defined.
5.4.5 Suporti 8/5	Error! Bookmark not defined.
Mirëmbajtja korigjuese dhe parandaluese për ICMIS	Error! Bookmark not defined.
5.4.6 Sigurimi i të dhënave sipas klasifikimit të parametrave të integritetit,	Error! Bookmark not defined.
konfidencialitetit dhe disponueshmërisë	Error! Bookmark not defined.
5.4.7 Shërbime të tjera	Error! Bookmark not defined.
KAPITULLI VI Shërbimet e Zhvillimit, Përmirësimit apo Modifikimit të sistemit ICMIS për Gjykatën e Lartë	
6.1 Problematikat në statusin shumë i Lartë sistemi ICMIS, Gjykata e Lartë:	Error! Bookmark not defined.
6.2 Problematika në statusin I LARTË, sistemi ICMIS, Gjykata e Lartë:	Error! Bookmark not defined.
7. KAPITULLI VII, LISTA E OBJEKTEVE TË UNIFIKUARA, LLOJIT TË PALËVE, TËPËT E DISPOZITIVIT QË DUHET TË SHTOHEN NË SISTEMIN ICMIS GJYKATA E LARTË	
	Error! Bookmark not defined.



- 7.1 Lista e objekteve që duhet të pasqyrohen në sistemin ICMIS, në rubrikën “Lloji i çështjes” për sa i përket ÇËSHTJEVE CIVILE/ KËRKESAVE CIVILE .. **Error! Bookmark not defined.**
- 7.2 Neni 479 të Kodit të Pr. Civile (e vlerësuar me prioritet të lartë për tu shtuar në sistemin ICMIS) **Error! Bookmark not defined.**
- 7.3 Për sa i përket Gjykatës së Lartë kërkohet : **Error! Bookmark not defined.**
- 7.4 Lista e objekteve që duhet të pasqyrohen në sistemin ICMIS, në rubrikën LLOJI I ÇËSHTJES për sa i përket ÇËSHTJEVE / KËRKESAVE PENALE PËR TË MITUR **Error! Bookmark not defined.**
- 7.5 Lista e objekteve që duhet të pasqyrohen në sistemin ICMIS, në rubrikën LLOJI I ÇËSHTJES për sa i përket ÇËSHTJEVE / KËRKESAVE PENALE PËR TË RRITUR **Error! Bookmark not defined.**
- 7.6 Lloji i palës për t’u shtuar në sistemin ICMIS : (Prioritet : SHUMË I LARTË) **Error! Bookmark not defined.**
- 7.7 Tipet e dispozitivit që duhen të pasqyrohen në sistemin ICMIS **Error! Bookmark not defined.**
- 8. KAPITULLI VIII, CFARË ËSHTË SISTEMI ARKIT Error! Bookmark not defined.**
- 8.1 Skema Logjike dhe Software **Error! Bookmark not defined.**
- 8.2 Arkitektura Software: **Error! Bookmark not defined.**
- KAPITULLI IX, Shërbimet e Mirëmbajtjes së sistemit ARKIT **Error! Bookmark not defined.****
- 9.1 Specifikimet Teknike të Mirëmbajtjes së sistemit të menaxhimit të çështjeve gjyqësore ARKIT” **Error! Bookmark not defined.**
- 9.1.1 Ri-instalim, konfigurim SO, Windows server, SQL, dhe MYSQL Server **Error! Bookmark not defined.**
- 9.1.2 Ri-instalim, konfigurim Sistemi të menaxhimit të çështjeve gjyqësore **Error! Bookmark not defined.**
- 9.1.3 Instalim i sistemit të përmirësuar **Error! Bookmark not defined.**
- 9.1.4 Suporti 8/5 **Error! Bookmark not defined.**
- 9.1.5 Sigurimi i të dhënave sipas klasifikimit të parametrave të integritetit, **Error! Bookmark not defined.**
- konfidentalitetit dhe disponueshmërisë **Error! Bookmark not defined.**
- 10. Shërbimet e Zhvillimit, Përmirësimit apo Modifikimit të sistemit ARKIT **Error! Bookmark not defined.****
- 10.1.1 Problematikat në statusin SHUMË I LARTË, sistemi ARKIT, që përdoret nga Gjykata e Rrethit Gjyqësor Tiranë, Gjykata e Posaçme e Shkallës së Parë Kundër Korrupsionit dhe Krimin të Organizuar: **Error! Bookmark not defined.**
- 10.2 Problematikat në statusin I LARTË, sistemi ARKIT, që përdoret nga Gjykata e Rrethit Gjyqësor Tiranë, Gjykata e Posaçme e Shkallës së Parë Kundër Korrupsionit dhe Krimin të Organizuar: **Error! Bookmark not defined.**



10.3 Prioritizimi në statusin I LARTË mbi risitë e ndryshimeve ligjore në Kodin e Procedurës Penale, si edhe në Kodin e Drejtësisë Penale për të Miturit, të cilat janë imediate për tu shtuar në sistemin ARKIT **Error! Bookmark not defined.**

10.3.1 Prioritet i Lartë, i ndryshimeve në Kodin e Procedurës Penale, për t'u përshtatur me sistemin ARKIT **Error! Bookmark not defined.**

Trajnimi i personelit teknik:

- Kompania fituese duhet të ofrojë trajnim gjatë punës për stafin teknik të gjykatës mbi ndryshimet në modulet ekzistuese dhe implementimet e funksionaliteteve të reja.

Zhvillim dhe mirembajtje e komponenteve

1. Operatori ekonomik fitues duhet të mirembaje, zhvillojë dhe trajnojë algoritmin e anonimizimit i cili zbaton teknikat e "Machine Learning" dhe është i rëndësishëm për funksionimin e ICMIS. Modeli ka tre shtresa kryesore: Pretrained word embeddings nga fastText, LSTM(Long Short Term Memory) dhe CRF (Conditional Random Fields).

2. Operatori ekonomik fitues duhet të mirembaje dhe zhvillojë, sipas kërkesës dhe nevojës së KLGJ, portalin i cili shërben për trajnimin e algoritmit i cili zbaton teknika të "Machine Learning". Ky portal bazohet mbi Flower DMS.

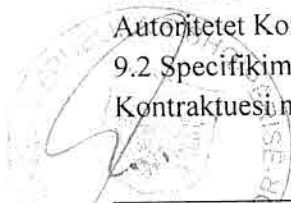
3. Algoritmi në Machine Learning dhe portali bazuar në Flower DMS kërkojnë burime hardware si: GPU, RAM, CPU, etj, të tilla që mund të gjenden vetëm duke u instaluar në datacenter ose hardware të specializuar kështu që operatori ekonomik fitues duhet të mirembaje, konfigurujë dhe sigurojë me burimet e tij, ambientin e përshtatshëm për të bërë funksional algoritmin e Machine Learning dhe portalin bazuar në Flower DMS për trajnimin e algoritmit.

4. ICMIS ndërvepron me DPGJC dhe QKB për të plotësuar fushat e nevojshme në program bazuar në NID/NUIS të shkruar nga përdoruesi duke konsumuar web shërbimet perkatese në eAlbania nepermjet Government Gateway.

Neni 9 Specifikime dhe Skicime

9.1 Nëse kontrata kërkon shërbime skicimi, Kontraktuesi duhet të përgatisi të gjitha specifikimet dhe skicimet duke përdorur sisteme të pranuar dhe të njohura në përgjithësi të pranueshme për Autoritetet Kontraktues dhe të marri parasysh standartet më të fundit.

9.2 Specifikimet teknike do të jenë sipas specifikimeve të dhëna dhe të pranuar nga Kontraktuesi në procedurën e prokurimit. Nëse gjatë ekzekutimit të kontratës, ka ndryshime në



kodet përkatëse ose në Standardet Teknike, këto ndryshime do të zbatohen vetëm pas aprovimit nga Autoriteti Kontraktor.

Neni 10 Lejet dhe Liçensat

10.1 Kontraktuesi do të jetë përgjegjës për sigurimin e lejeve ose liçensave sipas kërkesave të Ligjeve të Republikës së Shqipërisë për kryerjen e Shërbimeve në këtë kontratë veç rastit kur palet bien dakord ndryshe.

Neni 11 Heqja dhe Zëvendësimi i Personelit Kryesor

11.1 Kontraktuesi duhet të sigurojë aprovim paraprak me shkrim nga Autoriteti Kontraktues përpara heqjes ose zëvendësimit të personelit kryesor siç përshkruhet në ofertën e Kontraktuesit.

11.2 Kontraktuesi do të zëvendësojë çdo punonjës në se Autoriteti Kontraktues zbulon se personi ka kryer veprime të jashtëligjshme ose Autoriteti Kontraktues është mjaft i pakënaqur nga puna e personit.

11.3 Nëse bëhet e nevojshme të zëvendësohet ndonjë nga personeli kryesor, Kontraktuesi duhet të sigurojë si zëvendësues një person me kualifikime ekuivalente ose më të mira.

11.4 Kontraktuesi do të paguajë kosto shtesë për zëvendësimin e personelit kryesor me përjashtim kur shkak i zëvendësimit ka ardhur nga neglizhenca ose mungesa e kujdesit të Autoriteti Kontraktues.

Neni 12 Vendndodhja

12.1 Shërbimet duhet të kryhen në vendin ose vendet e specifikuar në kontratë:
-Sipas listës me 38 gjykatat e vendit, ku do të ofrohet shërbimi për zhvillim, modifikim, përmirësim dhe mirëmbajtje e sistemit të menaxhimit të çështjeve .

12.1 Në se nuk është specifikuar vendi, Autoriteti Kontraktues rezervon të drejtën të aprovojë vendin ose vendet e kryerjes së Shërbimeve, megjithatë, aprovimi nuk duhet të vonohet në mënyrë të paarsyeshme.

Neni 13 Siguracioni i Përgjegjësisë Profesionale

13.1 Kontraktuesi duhet të mbajë siguracion për përgjegjësi profesionale sipas rregullave dhe praktikave të njohura në përgjithsi për profesionin për ta zhdëmtuar Autoriteti Kontraktues për dëme të rezultuara nga neglizhenca, gabimet ose mangësitë, në kryerjen e Shërbimeve.

13.2 Nëse nuk është përcaktuar në kontratë shuma minimale e siguracionit, Kontraktuesi duhet të sigurojë siguracion në shumën e njohur në përgjithsi si të mjaftueshme nën rrethanat e Shërbimeve që po sigurohen.

Neni 14 Çmimi i Kontratës

14.1 Çmimi i kontratës duhet të jetë çmimi i ofruar në ofertën e Kontraktuesit dhe i pranuar nga Autoriteti Kontraktues.

14.2 Vlera totale e Kontratës Zhvillim, Modifikim, Përmirësim dhe Mirëmbajtje e Sistemit të Menaxhimit të Çështjeve në Gjykata është **25.645.000** (njëzet e pesë milion e gjashtëqind e dyzet e pesë mijë) Lekë **pa TVSH** dhe **30.774.000** (tridhjetë milion e shtatëqind e shtatëdhjetë e katër mijë) **Lekë me TVSH**, sipas Formularit të detajuar të ofertës bashkëngjitur kontratës.

Neni 15 Afatet e Pagesës

15.1 Çmimi i kontratës, duke përfshirë çdo pagesë paraprake, duhet të paguhet në kohë siç specifikohet në kontratë.

15.2 Me përjashtim të rasteve kur parashikohet ndryshe në kontratë, pagesa duhet bërë në monedhë Shqiptare, në llogarinë e Kontraktorit:

-CREDINS Bank në lekë: Nr. Llogarisë 00000488616

-IBAN: AL1521211315000000000488616

15.3 Pagesa e shërbimit do të kryhet periodikisht, një herë në muaj nga Autoriteti Kontraktor brenda 30 ditëve kalendarike nga dita e marrjes së faturës për kryerjen e shërbimit

15.4 Data e pagesës do të jete dita që fondet debitoohen nga llogaria e Autoritetit Kontraktues.

Neni 16 Vonesa në Bërjen e Pagesës

Në rast të verifikimit të vonesave në kryerjen e pagesave nga ana e Autoritetit Kontraktor, megjithëse kontraktuesi ka përmbushur të gjitha detyrimet e tij në përputhje me kushtet e kontratës, detyrimet e prapambetura dhe kamatëvonesat përkatëse do të kryhen në përputhje me parashikimet e ligjit nr. 48/2014 "Për pagesat e vonuara në detyrimet kontraktore e tregtare.

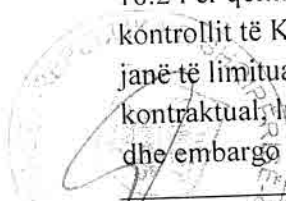
Neni 17 Ndryshimi i Ligjeve dhe Rregulloreve

17.1 Nëse pas datës së dorëzimit të ofertave ose datës së nënshkrimit të kontratës, ndonjë ligj ose akt nënligjor në Republikën e Shqipërisë hyn në fuqi ose ndryshon dhe ndikon kushtet, duke përfshirë datën e dorëzimit ose çmimin e kontratës, kushtet ose çmimi i kontratës do të rregullohen në atë masë sa kontraktuesi është ndikuar në përmbushjen e detyrimeve të tij sipas kontratës.

Neni 18 Forca Madhore

18.1 Kontraktuesi nuk duhet të mbajë përgjegjësi për humbjen e depozitës së kontratës, dëmet e likuiduara ose ndërprerjen për mosplotësim nëse dhe deri në masën që vonesa në zbatim ose ndonjë dështim tjetër në zbatimin e detyrimeve të tij sipas kontratës vijnë si rezultat i ndodhjes së Forcës Madhore.

18.2 Për qëllimet e këtij neni "Forcë Madhore" do të thotë një ngjarje e paparashikueshme jashtë kontrollit të Kontraktuesit mbi fajin ose neglizhimin. Ngjarje të tilla mund të përfshijnë, por nuk janë të limituara nga, veprimet e Autoritetit Kontraktues qoftë në kapacitetin e tij sovran ose kontraktual, lufta ose revolucionet, zjarri, përmytja, tërmeti, epidemitë, shtrëngime të karantinës dhe embargo tranziti.



18.3 Nëse ndodh ndonjë situatë e Forcës Madhore, Kontraktuesi duhet të njoftojë menjëherë Autoriteti Kontraktues. Me përjashtim kur Autoriteti Kontraktues jep direktiva të ndryshme, Kontraktuesi duhet të vazhdojë të zbatojë detyrimet e tij sipas kontratës në masën praktikisht të arsyeshme dhe duhet të kërkojë të gjitha mjetet e arsyeshme për zbatimin që nuk pengohet nga Forca Madhore.

Neni 19 Vonesa në Zbatim dhe Zgjatja e Afatit

19.1 Me përjashtim kur parashikohet ndryshe, Kontraktuesi duhet të fillojë zbatimin e kontratës menjëherë pas nënshkrimit të saj.

19.2 Me përjashtim të rastit kur Autoriteti Kontraktues është dakord për zgjatje të afatit të kontratës, Autoriteti Kontraktues ka të drejtë të likuideojë dëmet për vonesën në zbatim nëse Kontraktuesi dështon në kryerjen e Shërbimeve brenda periudhës së Kontrates.

19.3 Autoriteti Kontraktues mund të zbresë shumën e dëmeve të likuiduara që duhet paguar nga shumata e pagesës ndaj Kontraktuesit. Në rast të tillë Autoriteti Kontraktues duhet t'i japi kontraktuesit njoftim me shkrim për shumën dhe arsyen e zbritjes.

19.4 Autoriteti Kontraktues do të jetë dakort për një zgjatje të afatit në rastin e Forcës Madhore.

19.5 Autoriteti Kontraktues mund të jetë dakort për zgjatje të afatit edhe në rrethana të tjera nëse është në interesin publik për ta bërë këtë. Në rast se Kontraktuesi ndeshet me kushte që pengojnë zbatimin në kohë, Kontraktuesi duhet të njoftojë menjëherë Autoritetin Kontraktor me shkrim për vonesën, shkakun dhe datën e propozuar të përfundimit të Shërbimeve. Autoriteti Kontraktor duhet të vlerësojë kërkesën. Nëse Autoriteti Kontraktor është dakort me vonesën, zgjatja do të hyjë në fuqi me një amendament me shkrim të kontratës të nënshkruar nga Autoriteti Kontraktor dhe Kontraktuesi.

Neni 20 Likuidimi i Dëmeve për Dorëzimin e Vonuar

20.1 Dëmet e likuidueshme për kryerjen e vonuar të Shërbimeve do të llogariten me tarifat e mëposhtme ditore:

- a) Për kontratat me periudhë zbatimi jo më shumë se 6 muaj, tarifa ditore do të jetë 4/1000 të vlerës koresponduese të mbetur pa u zbatuar nga cmimi total i kontratës por kjo vlerë do të llogaritet minimalisht mbi 25% të vlerës së kontratës.
- b) Për kontratat me periudhë zbatimi jo më shumë se 12 muaj, tarifa ditore do të jetë 2/1000 të vlerës koresponduese të mbetur pa u zbatuar nga cmimi total i kontratës por kjo vlerë do të llogaritet minimalisht mbi 25% të vlerës së kontratës.
- c) Për kontratat me periudhë zbatimi më shumë se 12 muaj, tarifa ditore do të jetë 1/1000 të vlerës koresponduese të mbetur pa u zbatuar nga cmimi total i kontratës por kjo vlerë do të llogaritet minimalisht mbi 25% të vlerës së kontratës.

Neni 21 Negociatat dhe Amendamentet

21.1 Palët nuk do të negociojnë ndryshime ose amendamente të asnjë elementi të kontratës që do të ndryshonte mjaftueshëm kushtet që përbëjnë bazën e përzgjedhjes së Kontraktuesit.

21.2 Asnjë amendament ose variacion tjetër i kontratës nuk do të jetë i vlefshëm pa qënë me shkrim, me datë, t'i referohet shprehimisht kontratës dhe nënshkruhet nga një përfaqësues i autorizuar i Kontraktuesit dhe Autoritetit Kontraktor.

21.3 Çdo heqje dore nga të drejtat, pushtetet ose ndreqjet që mund të bëhen nga palët sipas kontratës duhet të bëhet me shkrim, të ketë datë dhe të firmoset nga një përfaqësues i autorizuar i palës që bën këtë dorëheqje dhe duhet të specifikojë të drejtën dhe masën në të cilën ajo lëshohet.

Neni 22 Ndryshimi i Porosisë

22.1 Autoriteti Kontraktor rezervon të drejtën të porosisë Shërbime shtesë deri në një masë që nuk i kalon 20% të çmimit total të kontratës. Çdo porosi shtesë duhet të bëhet në mënyrë konsistente me rregullat dhe procedurat e parashikuara në Ligjin mbi Prokurimin Publik.

Neni 23 Ndërprerja për Mosplotësim

23.1 Autoriteti Kontraktor mund të ndërpresë kontratën në tërësi ose pjesërisht nëse:

- a) Kontraktuesi dështon të kryejë Shërbimet brenda periudhës së specifikuar në kontratë ose brenda zgjatjes së dhënë; ose,
- b) Kontraktuesi dështon të zbatojë ndonjë detyrim tjetër të kontratës.

23.2 Autoriteti Kontraktor duhet t'i japi Kontraktuesit njoftim me shkrim për ndërprerjen për mosplotësim dhe t'i japi Kontraktuesit 15 ditë të ndreqë mosplotësimin me përjashtim kur ndërprerja është bërë për veprime korruptive ose të paligjshme, rast në të cilin ndërprerja do të jetë e menjëhershme.

Neni 24 Ndërprerja për Shkak të Falimentimit

24.1 Kontraktor mund të ndërpresë kontratën në çdo kohë nëse Kontraktuesi falimenton ose bëhet i paaftë të paguajë.

24.2 Autoriteti Kontraktor duhet t'i japi Kontraktuesit njoftim me shkrim për ndërprerjen.

Neni 25 Ndërprerja për Shkak të Interesit Publik

25.1 Kontraktor mund të ndërpresë kontratën në çdo kohë nëse gjykon se ky veprim duhet ndërmarrë për t'i shërbyer sa më mirë interesit publik.

25.2 Autoriteti Kontraktor duhet t'i japi Kontraktuesit lajmërim me shkrim për ndërprerjen.

25.3 Autoriteti Kontraktor duhet të paguajë Kontraktuesin për të gjitha Shërbimet e kryera përpara ndërprerjes dhe duhet t'i paguajë Kontraktuesit dëmet e shkaktuara për kryerjen e pjeshme të Shërbimeve. Në llogaritjen e shumës së dëmeve, Kontraktuesi do të kërkohet të ndërmarrë të gjitha veprimet e nevojshme për të minimizuar dëmet.

Neni 26 Nënkontrata



26.1 Një nënkontratë do të jetë e vlefshme vetëm nëse është në formën e një marrveshjeje të shkruar me anë të së cilës kontraktori i beson kryerjen e një pjese të detyrimeve të kontratës së tij një pale të tretë

26.2 Kontraktori nuk duhet të nënkontrakttojë pa aprovimin paraprak me shkrim të Autoritetit Kontraktor dhe jo më shumë se 40% të vlerës së kontratës. Kontraktori duhet të njoftojë Autoritetin Kontraktor për elementet e kontratës që nënkontraktohet dhe dokumentacionin që provon aftësinë e nënkontraktorit. Autoriteti Kontraktor duhet të lajmërojë kontraktorin për vendimin e tij, brenda 5 ditëve nga marrja e njoftimit, duke shprehur arsyet nëse e aprovon apo jo atë.

26.3 Cdo nënkontraktor duhet të ketë të drejte të marre pjese në prokurimin publik sipas Ligjit mbi Prokurimin Publik. Autoriteti mund të parashikojë pagesa direkte tek nënkontraktori për shërbimet që do të furnizojë.

26.4 Kur Kontraktuesi ka ndër mend të realizojë një pjesë të punimeve me nën-kontraktues, duhet të paraqesë në ofertë, sipas dokumentave të tenderit, gjithë dokumentacionin e kërkuar për nënkontraktuesin si dhe punimet konkrete që do të japë me nënsipermarrje.

26.5 Kontraktori mbetet plotësisht përgjegjës për zbatimin e kontratës pamvarësisht nga sjellja e nënkontraktorit.

Neni 27 Transferimi i të Drejtave

Kontraktuesi nuk duhet të transferojë, tërësisht ose pjesërisht, detyrimet e tij sipas kontratës me përjashtim kur jepet miratimi paraprak i Autoritetit Kontraktor.

Neni 28 Sigurimi i Kontrates

28.1 Përpara nënshkrimit të kontratës, kontraktuesi duhet t'i dorëzojë Autoritetit Kontraktor sigurimin e kontrates në shumën dhe formën e kërkuar.

28.2 Shuma e sigurimit të kontrates duhet t'i paguhet Autoritetit Kontraktor si kompensim për çdo humbje të rezultuar nga dështimi i Kontraktuesit në plotësimin e detyrimeve të tij sipas kontratës.

28.3 Sigurimi i kontrates do t'i kthehet Kontraktuesit jo më vonë se 30 ditë pas datës së kryerjes së Shërbimeve.

28.4 Kontraktuesi duhet të dorëzojë Autoritetit Kontraktor sigurimin e kontratës në vlerën 10% të vlerës së Kontratës me TVSH, në shumën 3.077.400 (tre milion e shtatëdhjetë e shtatë mijë e katërqind) Lekë.

Neni 29 Baza Ligjore

29.1 Kontrata do të rregullohet nga dispozitat e legjislacionit shqiptar në fuqi.

Neni 30 Zgjidhja e Mosmarrëveshjeve



30.1 Autoriteti Kontraktor dhe Kontraktuesi duhet të bëjnë çdo përpjekje të zgjidhin mosmarrëveshjet ose konfliktet e ndodhura midis tyre ose në lidhje me këtë marrëveshje me negociata direkte.

30.2 Nëse palët dështojnë në zgjidhjen e mosmarrëveshjes ose konfliktit, problemet do të konsiderohen me anë të zgjidhjes së marrëveshjeve sipas kontratës dhe procedurave juridike në fuqi sipas legjislacionit të Republikës së Shqipërisë.

Neni 31 Përfaqësimi i Palëve

31.1 Çdo palë duhet të emërojë me shkrim një person ose post organizativ, që do të jetë përgjegjës, në emër të palës, për marrjen e komunikatave dhe për përfaqësimin e palës në çështjet e lidhura me egzekutimin e kontratës.

31.2 Secila palë duhet të lajmërojë palën tjetër menjëherë për ndonjë ndryshim në emërimin e përfaqësuesit të palës. Nëse njëra palë dështon të lajmërojë, duhet të marri përsipër çdo humbje të shkaktuar nga dështimi për të dhënë njoftim të mjaftueshëm.

31.3 Palët mund të emërojnë persona ose njësi organizative shtesë për të përfaqësuar palën në veprime ose veprimtari të veçanta njoftimi me shkrim në të cilin rast duhet dhënë dhe duhet të përcaktoje shtrirjen e autoritetit të përfaqësuesit.

Neni 32 Lajmërimet

32.1 Çdo lajmërim i dhënë nga njëra palë tjetrës sipas kontratës duhet të bëhet me shkrim në adresën e specifikuar në kontratë:

Rruga "Ana Komnena", pranë Fushës së Aviacionit, Këshilli i Lartë Gjyqësor, Kati II, Tiranë,

32.2 Njoftimi do të ketë efekt sapo të dorëzohet.

Neni 33 Llogaritja e Afateve

33.1 Të gjitha referencat e ditëve do të jenë ditë kalendarike me përjashtim të rasteve kur parashikohet ndryshe.

TË TJERA

Pjesë integrale e kësaj Kontrate është dhe dokumentacioni i mëposhtëm:

- Formulari i detajuar i Ofertës Ekonomike;
- Deklarata e përmbushjes së Specifikimeve Teknike;
- Lista e gjykatave ku do të ofrohen shërbimet;
- Formularin e Sigurimit se Kontratës.

Kontraktuesi është i gatshëm të bashkëpunojë me partnerët strategjik të Këshillit të Lartë

Gjyqësor.



KUSHTET E VEÇANTA Shërbime – Procedura e Hapur

Kushtet e veçanta të Kontratës hartohen në përputhje me objektin konkret të kontratës. Në rast se ka mospërputhje midis KPK dhe KVK do të mbizotërojnë Kushtet e veçanta të kontratës.

Neni 1 Përkufizime

- 1.1 Autoriteti Kontraktor është **Këshilli i Lartë Gjyqësor**
1.2 Kontraktuesi është **KREATX shpk**

Neni 2 Sigurimi i kontratës

2.1 Sigurimi i kontratës në shumën prej (10% të vlerës së ofertës) **3.077.400** (tre milion e shtatëdhjetë e shtatë mijë e katërqind), duhet të ofrohet nga Kontraktuesi për të siguruar ekzekutimin e detyrimeve të tij sipas kontratës.

2.2 Sigurimi i Kontratës do t'i lëshohet ose kthehet, menjehere Kontraktuesit sipas formularit, *Shtojca 20, e DST, në procedurën E Hapur- Shërbime*

Neni 3 Fillimi i Kontratës

3.1 Zbatimi i kontratës duhet të fillojë *më nënshkrimin e kontratës nga Kontraktuesi deri në përfundim të vitit kalendarik (31.12.2021)*

Neni 4 Vendndodhja e Shërbimeve

4.1 Shërbimet do të kryhen *në 38 gjykatat e vendit (lista bashkëlidhur kontratës)*

Neni 5 Informacion që duhet dhënë nga Autoriteti Kontraktor

5.1 Brenda 5 ditësh nga marrja e sigurimit të kontratës, Autoriteti Kontraktor duhet t'i japi Kontraktuesit informacionin dhe dokumentat e mëposhtme *që i bashkëngjiten kontratës si pjesë integrale e saj janë: -Formulari për Sigurimin e Kontratës; -Formulari i Ofertë Ekonomike; - Specifikimet Teknike; -Termet e Referencës.*

Neni 6 Kërkesat e Raportimit

6.1 Gjatë zgjatjes së kontratës, Kontraktuesi duhet të sigurojë raporte për Autoritetin Kontraktor sipas formularit të mëposhtëm:

Kompania fituese duhet të krijojë / diskutojë me KLGJ-në një axhendë periodike kontrollesh si më poshtë:



1. Ditore

Ndërmarrje e aksioneve specifike në rast problemesh të vërejtura pas implementimit të funksionaliteve të reja, në rast problematikash të ndryshme që do të shfaqen me sistemin ICMIS, pas rregullimit të problematikave/të metave ekzistuese, në rast problematikash me modulet ekzistuese të sistemit, kur programi shfaq errore të ndryshme dhe nuk mund të aksesohet.

Të kryejë mirëmbajtje proaktive.

2. Mujore

Testim / kontroll i kompletuar i pjesëve më kritike të software ICMIS
Kontroll i detajuar i gjithë log-eve të software
Rishikim i të dhënave mbi performancën e serverave
Rekomandime për upgrade të mundshme hardware

3. Përgatitja e raporteve mujore dhe tre mujore mbi problemet, statusin dhe ecurinë e zgjidhjes së tyre, për shërbimet e përfshira në këtë kontratë.

4. Kompania fituese duhet të sigurojë një sistem për raportimin dhe menaxhimin e problemeve on-line, i cili mundëson:

- a. Raportimin On-line të problemeve të identifikuar nga stafi teknik i gjykatave dhe KLGJ-së.
- b. Ofron mundësi për stafin teknik të gjykatës dhe KLGJ-së që të mund të ndjekin progresin e zgjidhjes së problemeve të raportuara.
- c. Ofron mundësi për kategorizimin e problemeve sipas rëndësisë dhe sistemit që i përkasin.

5. Dokumentimi i vlerësimit të nevojave, kërkesave të përdoruesit dhe përgatitja e draftit të specifikimeve teknike për ndryshimet që janë pasojë e ndryshimeve ligjore dhe që prekin shërbimet elektronike të përfshira në këtë kontratë.

6. Asistenca në përgatitjen e prezantimeve për sistemet dhe shërbimet elektronike të përfshira në këtë kontratë.

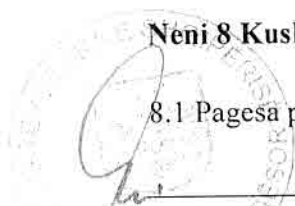
Neni 7 Siguracioni i Përgjegjësisë Profesionale

7.1 Përpara fillimit të zbatimit të kontratës, Kontraktuesi duhet të sigurojë Autoritetin Kontraktor me prova për siguracionin e përgjegjësisë profesionale me shumë minimale si vijon:

-Kjo mbulohet nga Formulari i Sigurimit të Kontratës me vlerën e parashikuar nga legjislacioni i prokurimit publik.

Neni 8 Kushtet e Pagesës

8.1 Pagesa për Shërbimet duhet bërë sipas skedarit të mëposhtëm:



-Pagesa për shërbimet e ofruara sipas kësaj kontrate do të kryhet pas raportimeve mujor sipas parashikimit të neneve të kontratës dhe Specifikimeve Teknike të procedurës prokuruese.

8.2 Çdo pagesë e skeduar duhet bërë brenda 30 ditëve nga data e arritjes së marrveshjes për pagesën ose nga data e marrjes së kërkesës me shkrim për pagesë cilado që të jetë më vonë. Nëse është lënë e paplotësuar, periudha kohore do të jetë 30 ditë.

8.3 Monedha e pagesës do të jetë *lekë*. Nëse është lënë e paplotësuar, pagesa do bëhet me monedhën Shqiptare.

Neni 9 Pagesa Paraprake

9.1 Përqindja e pagesës paraprake do të jetë 0. Nëse është lënë e paplotësuar, Kontraktuesi nuk do të marrë pagesë paraprake.

9.2 Nëse është premtuar një pagesë paraprake, avanca do të paguhet brenda _____ ditëve nga marrja e sigurimit të kontratës.

9.3 Nëse jepet pagesa paraprake, shuma do të hiqet nga pagesa që duhet t'i jepet Kontraktuesit sipas formulës së mëposhtme:

Neni 10 Zbritja e garancisë së kontratës

10.1 Nëse parashikohet zbritje periodike të garancisë së kontratës ajo kryhet si më poshtë

Nëse nuk plotësohet, garancia mbetet e pandryshuar.

Kontrata quhet e vlefshme pas nënshkrimit të saj nga të dyja palët.

Kjo kontratë u hartua në 4 (katër) kopje, nga të cilat 1 (një) kopje për Kontraktorin dhe 3 (tre) për Autoritetin Kontraktor.

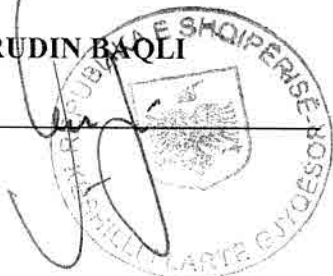
AUTORITETI KONTRAKTOR

KËSHILLI I LARTË GJYQËSOR

Përfaqësuar nga

SEKRETARI I PËRGJITHSHËM

RUDIN BAQLI



KONTRAKTORI

“KREATX” SHPK

Përfaqësuar nga

ADMINISTRATORI

ENOR NAKUÇI

Enor Nakuçi

The image shows a handwritten signature in black ink, 'Enor Nakuçi', written over a horizontal line. Below the signature is a rectangular official stamp of the contractor, 'KREATX SHPK', with some illegible text and a logo.